

Література

1. Маковский М.М. Историко-этимологический словарь современного английского языка / М. М. Маковский. – М.: Издательский дом «Диалог», 1999. – 416 с.

2. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English / A. S. Hornby : [sixth edition: edited by Sally Wehmeier]. – Oxford university press, 2000. – 1791 p.

*Наталія Денисенко
м. Київ*

Сучасні методичні погляди на викладання іноземних мов у технічному вищому навчальному закладі

У сучасній зарубіжній науковій літературі наголошується, що найбільш поширеними методами у вивченні іноземних мов є: граMATико-перекладний; аудіо-лінгвістичний, когнітивний код, прямиий метод, природний підхід, повна фізична реакція. Хотілося б коротко приділити увагу кожному із методів і зробити прогноз ефективного їх використання у вивченні іноземних мов.

ГраMATико-перекладний метод, як правило, складається із пояснення граматичних правил на реченнях-прикладках. Вправи побудовані так, щоб навчати і граматичі, і лексиці. Цей метод допомагає студентам у спілкуванні з носіями мови.

Аудіо-лінгвістичний метод передбачає, що заняття починається з діалогу, який включає зміст і лексику уроку. Очікується, що студенти підсилять діалог мімікою і запам'ятають йогою За діалогом слідує тренування структур, щоб довести їх до автоматизму. Але Ладо вважає, що студенти можуть подумати – вони вивчають лексику і відвернуть свою увагу від нової структури.

Когнітивний код дещо подібний до граMATико-перекладного методу, але одночасно відрізняється. Якщо метою граMATико-перекладного методу є допомога студентам у сприйманні чужої мови, когнітивний код намагається допомогти відразу у чотирьох аспектах: говоріння, аудіювання, читання і письмо. Тренування відбувається активними методами – діалоги, ігри, рольові ігри і т. ін. Прямиий метод передбачає, що всі дискусії в аудиторії проходять на іноземній мові. Усі помилки тут же виправляються.

Цей метод є досить успішним серед студентів, що мають мотивацію до вивчення мови. Природний підхід був розроблений Трейсі Тереллом в університеті Каліфорнії. Цей метод можна охарактеризувати так: викладач говорить тільки іноземною мовою; помилки студентів не виправляються, аж доки вони не становлять серйозної загрози спілкуванню; домашнє завдання передбачає корекцію помилок; студенти висловлюють свої ідеї, вирішують проблеми, виражають власні думки.

Повна фізична реакція – це унікальний метод розроблений Джеймсом Ашером. Він складається із виконання команд, які подає інструктор і фізичного реагування на них. Перші декілька місяців передбачають 70% вислуховування і виконання команд, 20% - мовлення і 10% - читання і письма. У кожному із цих методів може бути знайдене раціональне зерно. Але практичний досвід викладання іноземної мови у вищій школі дозволяє зробити висновок, що розумне поєднання прямого методу і природного підходу може дати найбільший ефект. Зараз продовжуються експериментальні дослідження з метою отримання більш ґрунтовних висновків і укладання рекомендацій щодо ефективного проведення навчального процесу.

Необхідним компонентом другого напрямку є анутовання, тези та реформування. Такі форми роботи вимагають уміня вилучати з тексту-оригіналу ті лексичні одиниці, які функціонуючи в певній контекстуальній площині, дають змогу виявити головні підтеми змісту. Поряд із відомими видами вправ конструктивними є також вправи на

лінгвостилістичне зіставлення термінів, яке полягає у контраktivному аналізі лексичних фонів функціонування різномовних споріднених термінів, об'єднаних спільним поняттям. Для цього поділяємо текст на певні логічні єдності з метою порівняння їх з еквівалентними одиницями тієї ж галузі рідної мови. Наприклад, опрацьовуючи текст "Distribution of Natural Resources", можна поділити його на дві смислові групи: I. "Return to Productive Input" та II. "Facilitation of Future Growth". У першій групі виділяємо домінуючий термін return, який функціонує у лексичній площині контекстуально пов'язаних з ними значень capital, entrepreneurship, rent, profit та інші. Далі проводимо аналіз аналогічного матеріалу тексту рідною мовою з подальшим зіставленням домінант та лексичних полів різномовних фонів. Запропоновані форми роботи максимально активізують словниковий запас студента та розвивають навички роботи з іншомовним фаховим текстом.

*Людмила Дзюбенко
м. Київ*

The role of critical thinking in teaching english

Nowadays research shows that teaching teenagers successfully goes beyond building strong

Language skills which they need for academic and lifelong success. Teachers of teens can confront some challenges they face by going beyond language teaching. Helping teens develop critical thinking skills and self-esteem is the main feature in building strong language skills. It is important to follow some tips which help achieve desirable results.

First, let us have a look into the background of the issue. Defining "critical thinking" (CT), there is no similar definition. There are some ideas that Critical Thinking is making assumptions, reflecting reasoning, supporting opinion, making autonomous and independence and expressing different views. This definition shows that Critical Thinking is systematic and purposeful mental process which can be achieved by everyone. In 1941, the academic Edward M Glaser stressed that Critical Thinking referred to the search for evidence to support a belief or argument. Even before E. Glaser used the term, there were signs of Critical Thinking in action throughout human history.

During the years, many other educators have developed a set of sub-skills which take the learner from a lower level of thinking to a higher one. They are following:

- understanding (when we read or listen to a text, we process it and then try to understand it, the simplest one);
- applying (having studied a text, we take the new information and apply it to something);
- analysing (the analysis stage is when the students might have found information in the text, but next we ask them to find evidence supporting it);
- evaluating (it's the stage at which learners have isolated the author's arguments and views and start expressing their own opinions);
- creating (having studied a topic by drawing on a number of texts, students need to apply their new knowledge and to create something of their own out of it, for example write an essay based on the facts they have researched).

Critical thinking steps throughout the learning at secondary and higher schools systematically develop students' thinking skills, encourage them to reflect on positive social values, and help evaluate themselves which in turn fosters the positive attitudes and behaviour needed for effective studying. Critical thinking is a key study skill at university level too. In a guide called "Thinking Critically", it stresses the need of undergraduates to be able to support their thoughts and arguments. It is obvious that students need more information in support of